



**Конвенция против пыток
и других жестоких,
бесчеловечных или унижающих
достоинство видов обращения и
наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/SR.872
06 August 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Сорок вторая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)* ЧАСТИ 872-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве в четверг,
30 апреля 2009 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н ГРОССМАН

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Первоначальный доклад Никарагуа

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания выпускается в виде документа под условным обозначением CAT/C/SR.872/Add.1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Группу редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час.05 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Первоначальный доклад Никарагуа (CAT/C/NIC/1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Никарагуа занимают места за столом Комитета.
2. Г-н РОБЕЛО РАФФОНЕ (Никарагуа), представляя доклад своего государства (CAT/C/NIC/1), говорит, что правительство его страны твердо привержено поощрению и защите прав человека и основных свобод всех граждан государства. При вступлении в должность в 2007 году правительство определило в качестве приоритетной задачи выполнение обязательств, предусмотренных различными международными конвенциями по правам человека, и одним из его первых шагов стали подготовка и представление докладов соответствующим договорным органам. Для реализации этих задач с целью подготовки проектов докладов были созданы специальное подразделение в министерстве иностранных дел и межведомственный комитет, состоящий из представителей государственных учреждений и организаций гражданского общества.
3. При оценке соблюдения Никарагуа положений конвенции Комитету важно помнить о социально-экономических условиях в стране, в частности, о нищете и крайней нищете, что рассматривается правительством его страны в качестве вопиющего нарушения прав человека. Также важно учитывать законодательные и институциональные изменения, произошедшие за последние годы, особенно, реформу Уголовного кодекса и принятие нового Уголовно-процессуального кодекса.
4. Хотя в 1987 году на момент принятия нынешней конституции Никарагуа не была участником Конвенции, запрещение применения пыток было предусмотрено в Конституции. В новом Уголовном кодексе содержится определение пытки и наказание за нее. Хотя в предыдущем Уголовном кодексе применение пыток не квалифицировалось в качестве отдельного преступления, предусматривалось наказание за совершение пыток в рамках иных преступлений, таких, как злоупотребление служебными полномочиями. Новый Уголовно-процессуальный кодекс, заменивший ранее действовавшую обвинительную систему правосудия на состязательную, также запрещает применение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и предусматривает правовые гарантии для лиц, обвиняемых в совершении преступлений.
5. Закон о порядке содержания в пенитенциарных заведениях и исполнении наказаний, принятый в 2003 году, устанавливает правила функционирования национальной пенитенциарной системы в соответствии с принципами перевоспитания и социальной реинтеграции и запрещает физическое или психологическое насилие и любое иное посягательство на человеческое достоинство заключенных. Специальный уполномоченный по тюремным заведениям следит за соблюдением Закона, а Главный инспектор обеспечивает соблюдение полицией конституции и национальных законов о порядке ареста и задержания. Главный инспектор также проводит расследования по любым жалобам на применение пыток или другие нарушения прав человека.

Профессионализм и уважение прав человека в Национальной полиции, сформированной по принципу гражданской службы, были признаны как на региональном, так и на международном уровнях. Более того, представитель Программы развития Организации Объединенных Наций в Манагуа назвал полицию Никарагуа образцом для всей Латинской Америки.

6. Во исполнение своих обязательств по Конвенции Правительство его страны стремится обеспечить обучение и информирование государственных служащих относительно запрещения применения пыток и, невзирая на нехватку бюджетных средств, проводит подготовку сотрудников правоохранительных органов и медицинских работников. Программа обучения национальной полицейской академии включает вопросы, связанные с поощрением и защитой прав человека, а сотрудники полиции проходят непрерывную подготовку по законодательству, касающемуся деятельности полиции. Врачи, работающие в пенитенциарных учреждениях, проходят обучение по правам человека, судебной медицине и вопросам, связанным с конкретными потребностями заключенных в области здравоохранения.

7. Его делегация надеется на открытый и конструктивный диалог с Комитетом.

8. Г-жа СВЕОСС, Докладчик по стране, выражает удовлетворение в связи с ратификацией Никарагуа Факультативного протокола к Конвенции и недавним принятием в государстве законодательства о защите беженцев. Она спрашивает, какие шаги предпринимаются по созданию национального превентивного механизма в соответствии с Факультативным протоколом и полагает, что эту роль могло бы взять на себя Управление по защите прав человека. Отмечая, что государство-участник подписало Конвенцию в 1985 году, но ратифицировало ее лишь в 2005 году, она спрашивает, что явилось причиной столь длительной задержки. Она также просит представить дополнительную информацию о межведомственном комитете, о котором говорил глава делегации. Ее, в частности, интересует, чем он отличается от Рабочей группы по Конвенции против пыток, и какие организации гражданского общества принимали участие в подготовке доклада.

9. Определение пытки, включенное в новый Уголовный кодекс Никарагуа, как представляется, весьма близко к определению, содержащемуся в статье 1 Конвенции, за исключением указания на лицо, совершающее преступление. Статьи кодекса, касающиеся санкций, явным образом применимы к государственным служащим или лицам, действующим в официальном качестве. Она спрашивает, планируется ли приведение данного определения в полное соответствие с Конвенцией. Она также хотела бы знать, осуждался ли кто-либо по обвинению в применении пыток, и если да, то какие наказания были назначены.

10. Что касается прав задержанных, о которых речь идет в пунктах 53 и 54 доклада государства-участника, она хотела бы получить информацию относительно сроков, в течение которых задержанные должны быть проинформированы о причинах задержания, а также о том, имеют ли они право на медицинское освидетельствование независимым врачом. Относительно пункта 34 она отмечает, что в Никарагуа насчитывается в общей сложности 79 государственных защитников. Какие последствия имеет данный факт для реализации права на правосудие обвиняемыми, которые не в состоянии оплачивать услуги частного адвоката?

11. Статья 193 (с) Регламента к Закону о Национальной полиции, о которой говорится в пунктах 55 и 56, как представляется, является исключением из предусмотренного в Конвенции запрещения использовать приказ вышестоящего начальника в качестве оправдания пыток. Действительно ли это так?

12. В пункте 86 доклада указано, что к числу полномочий судей по исполнению наказаний относится посещение центров содержания под стражей в целях принятия соответствующих мер по жалобам заключенных и контроля за соблюдением их прав. Она просит представить информацию о числе посещений, количестве полученных жалоб и мерах, принятых судьями по исполнению наказаний. Она также хотела бы знать, каковы процедуры рассмотрения судьями полученных жалоб о применении пыток, и какие конкретные функции выполняют Управление по защите прав человека и Специальный уполномоченный по тюремным заведениям в отношении посещения пенитенциарных учреждений, утверждений о применении пыток и жалоб иммигрантов. Что касается последних, то Комитет получил от НПО информацию о том, что содержание иммигрантов в заключении в течение сроков, превышающих три месяца, в крайне плохих условиях является обычной практикой в государстве. Особо было указано на группу мигрантов из Китая. Она предлагает делегации прокомментировать эти утверждения.

13. В пункте 39 доклада сказано о нехватке бюджетных средств, выделяемых учреждениям, которые призваны гарантировать права заключенных, что в ряде случаев приводит к нарушению этих прав. Какие меры принимаются для исправления этой ситуации?

14. Она сама жила в Никарагуа и прекрасно осведомлена о проблеме насилия в отношении женщин и детей, включая физическое, сексуальное и психологическое насилие. Последние статистические данные свидетельствуют о тревожном росте числа преступлений в отношении женщин. Государство-участник обязано сделать все возможное для предотвращения такого насилия, обеспечения получения жертвами правовой помощи, расследования всех заявлений о семейном насилии, наказания виновных и предоставления компенсации жертвам. Она хотела бы знать, какие меры принимаются в целях исполнения законодательства о запрещении насилия, в частности, семейного насилия; какие меры реализуются или разрабатываются для предотвращения насилия в отношении детей, включая телесные наказания; какие меры защиты, такие, как приюты и горячие линии, имеются в распоряжении жертв насилия в семье; а также сколько было подано и расследовано заявлений относительно случаев семейного насилия и сколько таких заявлений стали основанием для возбуждения уголовного дела. Кроме того, ее интересует, проходят ли сотрудники правоохранительных органов профессиональную подготовку по гендерным вопросам, и какие средства были выделены на программы обучения и информационно-просветительские кампании.

15. Острую реакцию как у договорных органов Организации Объединенных Наций, так и других органов закономерно вызвал вопрос, касающийся предусмотренного в статьях 143 и 145 Уголовного кодекса абсолютного запрещения абортов, даже в случаях изнасилования, инцеста и беременности, которая может угрожать жизни женщины. Она никак не может понять, по какой причине парламент в 2006 году отменил закон, допускающий совершение абортов «по медицинским показаниям». Существуют ситуации, когда беременность является результатом чудовищных и унижающих достоинство

преступлений, таких, как инцест или изнасилование. Не разрешать женщинам прерывать угрожающую жизни беременность - также абсолютно недопустимо. Кроме того, статьи 148 и 149 Уголовного кодекса требуют от медицинских работников нарушать международные нормы и клятву Гиппократова. По ее мнению, не разрешать врачу оказать помощь двенадцатилетней девочке, чтобы прервать нежелательную беременность, равносильно потаканию пыткам.

16. Комитет по правам человека, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, равно как и ряд крупных НПО, заняли категорическую позицию по данному вопросу. Будучи сама врачом, она намерена поднять этот вопрос в других международных организациях, таких, как Всемирная медицинская ассоциация, особенно с учетом того, что руководящие принципы Всемирной организации здравоохранения о медико-правовой помощи жертвам сексуального насилия при принятии этого закона были, по всей видимости, проигнорированы. Она спрашивает, намеревается ли государство-участник пересмотреть этот закон и предоставить компенсацию жертвам, которым при попустительстве официальных лиц в результате по сути дискриминационных действий был причинен серьезный вред.

17. Комитет также получил сообщения о нападениях на правозащитников и политических активистов, выступающих против действующего законодательства. Председатель Никарагуанского центра по правам человека г-жа Вильма Нуньес опасается за свою жизнь. Координатору проведенной 28 сентября кампании за декриминализацию аборт в Латинской Америке и странах Карибского бассейна и руководителю Независимого движения женщин г-же Патрисии Ороско угрожали убийством и изнасилованием. Государство-участник морально обязано протянуть им руку помощи.

18. Рабочая группа по насильственным и недобровольным исчезновениям обращала внимание на ряд нераскрытых случаев насильственных исчезновений в Никарагуа. Она просит сообщить о последних изменениях в этой области. Она также хотела бы получить информацию о праве лиц, содержащихся в психиатрических клиниках, выступать против принудительного лечения. Какие надзорные механизмы были созданы?

19. В соответствии со статьей 18 Уголовного кодекса одним из условий экстрадиции является представление запрашивающим государством гарантий справедливого судебного разбирательства в отношении выданного лица и заверений в том, что это лицо не будет подвергнуто пыткам и жестокому обращению. Она просит делегацию более подробно рассказать о требуемых гарантиях.

20. Закон о защите беженцев был принят 4 июня 2008 года. Каким образом власти предлагают гарантировать просителям убежища и беженцам эффективный доступ к предусмотренным в законе правам и обеспечить ознакомление сотрудников правоприменительных органов с его положениями? Значительное число сальвадорских беженцев, как сообщается, проживает в стране с 1980 года без надлежащих документов. Какие меры предполагается принять для исправления этой ситуации?

21. Она также просит делегацию ответить, какой орган власти отвечает за обеспечение того, чтобы просители убежища, ходатайства которых были отклонены, не возвращались

в страны, где есть реальные основания полагать, что им могут угрожать пытки или жестокое обращение. Какие решения были приняты по делам, подпадающим под действие статьи 3 Конвенции?

22. В пунктах 115 - 118 доклада перечислены применяемые к сотрудникам тюрем дисциплинарные меры - от выговора до увольнения. Она спрашивает, были ли изменены в новом Уголовном кодексе санкции, предусмотренные статьей 369 ранее действовавшего кодекса.

23. Наконец, она спрашивает, получил ли кто-либо из сотрудников Института судебной медицины специальные навыки документирования случаев пыток в соответствии со Стамбульским протоколом.

24. Г-н ГАЛЬЕГОС ЧИРИБОГА, Заместитель Докладчика по стране, говорит, что в докладе государства-участника, представленном в 2007 году, дается подробное описание его усилий по выполнению обязательств по Конвенции. Делегация только что распространила объемный обзор последних тенденций, который оказал бы Комитету существенную помощь, будь он получен им немного ранее.

25. Согласно пункту 143 доклада, медицинский персонал пенитенциарной системы не проходит специальной подготовки по методам выявления случаев пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Он подчеркивает, что весь персонал пенитенциарных учреждений должен проходить такую подготовку. Более того, государство несет общую обязанность информировать всех должностных лиц государства о том, какие действия составляют пытки и жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение, а также о необходимости обеспечить особую защиту уязвимым группам лиц, таким, как женщины, дети, инвалиды и мигранты. Программа обучения для сотрудников правоохранительных органов и других должностных лиц, как представляется, не включает такие вопросы, как сексуальное домогательство и убийство женщин. Отсутствует механизм систематического информирования персонала, работающего с детьми и подростками.

26. Он спрашивает, какие меры были приняты с целью реализации Протокола действий по преступлениям, связанным с жестоким обращением в семье и сексуальной агрессией, принятого в 2003 году по инициативе Верховного суда. В частности, были ли введены в Юридическом колледже по повышению квалификации специальные программы обучения, включая программу для судей, работающих в уголовном отделении ювенальных апелляционных судов? Насколько он понял, незначительный прогресс был достигнут в отношении профессиональной подготовки прокуроров, создания междисциплинарных групп по оказанию услуг в районных ювенальных уголовных судах и подготовки должностных лиц для осуществления социально-образовательных программ для подростков в качестве альтернативы лишению свободы. Персонал колоний для несовершеннолетних также, разумеется, должен проходить специальную подготовку по правам человека.

27. Относительно пунктов 165-176 доклада, касающихся расследования утверждений о пытках, он просит представить практическую информацию о проведенных расследованиях и их результатах. Были ли случаи, когда компетентные органы не

принимали никаких мер по заявлению о применении пыток и, если да, каковы были причины бездействия?

28. Для предотвращения пыток ключевую роль играют решительные действия по искоренению безнаказанности. В этой связи важно представить подробную информацию о количестве лиц, привлеченных к ответственности и осужденных за совершение таких деяний и о видах назначенных им наказаний.

29. Комитет получил статистические данные от Никарагуанского центра по правам человека, которые свидетельствуют о том, что сотрудники полиции весьма часто привлекаются к ответственности за нарушение прав человека. Их обвиняют в чрезмерном применении силы, что приравнивается к пыткам или жестокому обращению во время содержания под стражей в полиции, и реже – в процессе расследования. Согласно ежегодному докладу Центра за 2008 год, им было получено 265 заявлений в связи с применением сотрудниками полиции физического насилия, незаконным задержанием и жестоким обращением. Он предлагает делегации прокомментировать эти цифры.

30. Беспристрастность судей является важнейшим условием защиты прав человека. Он спрашивает, сколько дел о применении пыток должностными лицами было рассмотрено судебными органами.

31. Имеют ли мигранты и беженцы право жертв пыток на получение компенсации и реабилитацию как жертвы пыток или этим правом наделены только граждане Никарагуа? Зависит ли право на компенсацию от наличия уголовного осуждения, или за компенсацией можно обращаться в случаях назначения лицу, виновному в применении пыток или жестокого обращения дисциплинарных или административных санкций? Он просит представить информацию о реализуемых в государстве-участнике программах реабилитации жертв пыток и подробные сведения о медицинской помощи, отдельных делах и соответствующих судебных решениях. Какие критерии применяются при определении размеров компенсации? Может ли жертва подать апелляцию, если сочтет назначенную компенсацию недостаточной?

32. В соответствии с пунктом 194 доклада два основных препятствия на пути улучшения условий содержания в местах лишения свободы – это скудость выделяемых бюджетных средств и отсутствие у персонала мотивации к труду из-за низкой заработной платы. Какие меры были приняты по исправлению этой ситуации? В докладе признается, что проблема переполненности затрагивает многие пенитенциарные учреждения, и что, например, в тюрьме Блуфилдс не обеспечены даже самые элементарные условия для содержания заключенных. Там отсутствуют канализация, питьевая вода, и инфраструктура в целом находится в совершенно ветхом состоянии, что вызывает недовольство заключенных, которое выражается в агрессивном поведении. Несовершеннолетние заключенные содержатся в тех же блоках, что и взрослые. Согласно содержащейся в докладе информации, крайне необходимо построить новое пенитенциарное учреждение в Автономном регионе Атлантико-Норте. Он спрашивает, были ли начаты работы по строительству тюрьмы за время, прошедшее с момента представления доклада.

33. Он подчеркивает, что каждое государство несет обязанность по обеспечению безопасности своих граждан. Следовательно, от Никарагуа требуется принятие самых решительных мер по борьбе с насилием в семье и другими формами насилия между индивидуумами. Каковы процедуры рассмотрения заявлений о семейном насилии и насколько эффективны меры, принимаемые в целях защиты женщин, детей и других уязвимых групп?

34. Комитет по правам человека выказал обеспокоенность (CCPR/C/NIC/CO/3) в связи с растущим числом сообщений о систематических преследованиях правозащитников и угрозах расправы в их адрес со стороны отдельных лиц, политических групп и организаций, связанных с органами государственной власти. Он также с озабоченностью отметил случаи возбуждения уголовных дел в отношении защитников репродуктивных прав, включая незавершенный уголовный процесс в отношении девяти женщин, занимающихся защитой женских прав, которые причастны к делу о воспрепятствовании проведению аборта несовершеннолетней девочке, подвергшейся изнасилованию. Он спрашивает, какие меры принимаются в целях пресечения этого систематического преследования.

35. Согласно информации, представленной НПО, во многих случаях виновные в применении жестокого обращения и пыток к заключенным в тюрьмах и местах содержания под стражей в полиции остаются безнаказанными. Какие меры принимаются для прекращения таких противоправных действий и привлечения виновных к ответственности?

36. Он спрашивает, квалифицируются ли в Уголовном кодексе преступления, связанные с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией детей и женщин и предусмотрены ли за их совершение надлежащие наказания. Другие договорные органы обращали внимание на то, что в Никарагуа остро стоит проблема торговли людьми.

37. С удовлетворением отмечая принятие в 2008 году Национальной ассамблеей Закона о защите беженцев, он спрашивает, имеют ли просители убежища возможность эффективно осуществлять свои права, предусмотренные Законом, и прошли ли сотрудники пограничной службы подготовку по применению его положений. Как он понимает, были созданы специальные механизмы для предотвращения высылки просителей убежища в страны, где им могут угрожать пытки или жестокое обращение.

38. Что касается сообщений о длительных сроках заключения мигрантов, особенно, китайского происхождения, он спрашивает, в какой степени Межамериканская конвенция по предупреждению и наказанию пыток применима к мигрантам и лицам без гражданства.

39. Г-жа БЕЛЬМИР говорит, что в пункте 27 Прокуратура представлена как независимый орган, обладающий структурной, функциональной и административной самостоятельностью. Поскольку Прокуратура выступает в качестве стороны в судебном процессе, она просит сообщить о ее взаимоотношениях с судами и средствах правовой защиты, которые можно использовать в отношении ее решений.

40. Согласно сообщению НПО, в 2008 году заявления о жестоком обращении были поданы в отношении 30 % всех сотрудников полиции, и в 10 % этих дел были назначены

санкции. Следовательно, необходимо активизировать усилия по проведению профессиональной подготовки и повышению уровня осведомленности.

41. Относительно пункта 131 доклада она положительно оценивает положения Уголовно-процессуального кодекса, гарантирующие справедливое обращение на всех этапах судопроизводства. Вместе с тем не упоминается принцип равноправия. Проблемы, связанные с этническим многообразием, оказывают влияние на судебную систему во многих странах. Поэтому она спрашивает, все ли граждане Никарагуа равны перед законом.

42. По информации Рабочей группы по произвольным задержаниям (A/HRC/4/40/Add.3), в Никарагуа есть особая категория задержанных, «забытых» в системе правосудия и фактически «списанных» на пенитенциарную систему. Они не контактируют с внешним миром и не имеют возможности воспользоваться своим правом на юридическую защиту. Рабочая группа также обращает внимание на несоразмерную суровость уголовных наказаний, назначаемых за преступления, связанные с использованием и реализацией наркотических веществ, отмечая чрезмерную сумму предусмотренного за такие преступления штрафа в размере одного миллиона кордоб (около 61 000 долл. США), который с учетом того, что лица совершающие эти деяния, как правило, не в состоянии его заплатить, заменяется дополнительными годами лишения свободы. Кроме того, Рабочая группа отмечает наличие института «принудительного взыскания платежа», в рамках которого судья гражданского суда может назначить заключение лица под стражу на срок до одного года за невыполнение условий договора займа.

43. Что касается пункта 67 доклада, она отмечает, что незаконные мигранты содержатся под стражей в так называемом Национальном центре для незаконных мигрантов, где к ним применяются различные меры, связанные с лишением свободы, до их депортации. Не представлено информации относительно сроков содержания под стражей и возможности обжалования в судебном порядке решения о депортации.

44. Описывая положение детей, принадлежащих к уязвимым группам, она говорит, что у нее нет никаких сомнений в том, что правительство осведомлено о проблемах безнадзорных детей и детей, находящихся в конфликте с законом, о таком явлении, как детский труд, и иных формах эксплуатации детей. В этой связи она обращает особое внимание на детей работающих женщин и женщин-мигрантов и напоминает, что Комитет по правам ребенка призывал государство-участника уделять больше внимания вопросам защиты детей женщин-мигрантов и заботы о них.

45. В заключение она предлагает делегации прокомментировать взаимосвязь секуляризма и законодательства, основанного на религиозных убеждениях, как в случае законов об абортах.

46. Г-н МАРИНЬО МЕНЕНДЕС, напоминая о ранее высказанных комментариях относительно роли правозащитников, спрашивает, имеет ли уполномоченный по тюремным заведениям право доступа на военные базы и объекты, а также в иные места лишения свободы, включая полицейские участки, специальные колонии для несовершеннолетних и психиатрические клиники.

47. Что касается статьи 3 Конвенции о возвращении или высылке лиц, он спрашивает, имеется ли в Никарагуа процедура для определения того, нуждаются ли лица, незаконно прибывающие на территорию Никарагуа, в гуманитарной защите до принятия решения об их депортации. Если такая процедура отсутствует, решаются ли эти вопросы по усмотрению сотрудников пограничной службы и соответствует ли международным нормам период времени до высылки?

48. В отношении транспарентности во время судебного разбирательства он спрашивает, при каких обстоятельствах судьи решают провести закрытое заседание, принимаются ли такие решения судьями независимо или в консультациях с другими судебными органами и можно ли оспорить такое решение. Он также спрашивает, имеется ли информация о том, как часто применяется процедура хабеас корпус, о жалобах о нарушении этого права и о сроке, представляемом для осуществления этого права после задержания. В этой связи он поднимает вопрос о соразмерности, которому правительство Никарагуа придает большое значение. Он хотел бы знать, существует ли прецедентное право или судебная практика, разъясняющие понятие соразмерности в контексте расследований.

49. Он также просит делегацию пояснить, о каких заболеваниях, распространенных в пенитенциарных учреждениях, идет речь в пункте 75 первоначального доклада.

50. Г-н ГАЙЕ говорит, что поскольку в законодательстве Никарагуа попытка не квалифицируется в качестве уголовного преступления, Комитет был бы признателен за представление свежей информации о ситуации в отношении предложенных поправок к Уголовному кодексу, в соответствии с которыми, среди прочего, будет восполнен этот пробел и предусмотрены соответствующие санкции. Он также спрашивает, приняло ли правительство Никарагуа декларацию о признании компетенции Комитета получать и рассматривать сообщения, поданные частными лицами или от их имени, о том, что они являются жертвами нарушений Конвенции.

51. Он указывает на пункт 131 доклада, в котором сказано, что статья 4 Уголовно-процессуального кодекса предусматривает право на защиту и что государство гарантирует предоставление государственного защитника лицам, не располагающим финансовыми возможностями для оплаты услуг частного адвоката. Он хотел бы прояснить статус государственных защитников и спрашивает, являются ли они профессиональными адвокатами или государственными служащими.

52. В связи с получением Комитетом тревожных сообщений об обращении с детьми в конфликте с законом ему было бы интересно узнать, были ли созданы властями Никарагуа специальные процедуры и условия для оказания помощи несовершеннолетним, заключения их под стражу и размещения.

53. Следует отметить, что в докладе не содержится достаточной информации о положении судей, поскольку, по его мнению, государствам необходимо представлять сведения об институциональных рамках и основных принципах функционирования судебной системы.

54. Как он понял, церковь оказала сильное влияние на недавние изменения в законодательстве в отношении аборт, и теперь аборт по медицинским показаниям

запрещены. В то же время национальные законы весьма двусмысленно трактуют действия врачей, которые не имеют твердой уверенности относительно того, может ли им угрожать уголовное преследование за проведение или отказ от проведения аборта по медицинским показаниям во имя спасения жизни. Он предлагает делегации пояснить правовую базу, применимую в таких ситуациях.

55. Г-жа КЛЕОПАС, развивая тему, затронутую предыдущим оратором, спрашивает, были ли учтены правительством Никарагуа рекомендации в отношении аборт, вынесенные Комитетом по правам человека в декабре 2008 года. Она интересуется, имеются ли случаи привлечения к уголовной ответственности врачей по обвинению в халатности за отказ в проведении аборта для целей спасения жизни из-за страха перед уголовным наказанием.

56. Она также хотела бы знать, были ли введены специальные процедуры представления жалоб для оказания помощи женщинам-жертвам домашнего и сексуального насилия. Кроме того, она спрашивает, намеревается ли правительство установить сроки исковой давности в отношении уголовной ответственности за акты пыток.

57. Г-жа ГАЕР просит представить дополнительную информацию относительно расследования жалоб на неправомерные действия сотрудников полиции. Отмечая, что примерно 67 % из более 2 000 заявлений, поданных в 2008 году, касались нарушений прав человека, она спрашивает, какая доля этих нарушений заключалась в применении пыток, жестокого обращения или физического насилия, и получили ли виновные, если таковые были установлены, соответствующее наказание.

58. Как сообщается, внесудебные расправы над членами политической оппозиции, гражданского общества и активистами носят систематический характер. Группы по правам человека отмечали, что правительство не спешит расследовать случаи таких расправ и порой даже чинило препятствия в проведении следственных действий. В этой связи она спрашивает, как часто проводились расследования, и кто был признан виновным в совершении актов самосуда.

59. Она спрашивает, выполнило ли правительство рекомендации о создании реестров тюрем, вынесенные Рабочей группой по произвольным задержаниям после ее посещения Никарагуа в 2006 году.

60. Она просит представить статистические данные, характеризующие положение женщин-заключенных и учреждения, в которых они содержатся. Она спрашивает, чем обусловлен рост численности женщин-заключенных и просит представить статистику по расследованию заявлений о физическом и сексуальном насилии. Она хотела бы знать, были ли созданы системы мониторинга сексуального насилия среди мужского и женского населения пенитенциарных учреждений.

61. Во время своего визита в Никарагуа в 2005 году Специальный докладчик по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости обратил внимание на обращение с представителями коренных народов и лицами африканского происхождения. Эти группы несоразмерно затрагиваются социальной маргинализацией и дискриминацией, и он отметил неудовлетворительную

инфраструктуру здравоохранения в регионах их проживания. Она хотела бы знать, имеется ли информация о количестве лиц, нуждающихся в медицинской помощи в связи с травматическими заболеваниями, которая может указывать на жестокое обращение или неадекватное предоставление медицинских услуг, особенно в контексте репродуктивного здоровья. Важно знать о наличии такой статистики в разбивке по этнической принадлежности, регионам, полу и расе, поскольку отсутствие стратегии борьбы с множественными формами дискриминации ещё более обостряет болезни общества.

62. Что касается преследования правозащитников, она просит сообщить о результатах дела по обвинению ряда лиц в оказании помощи девятилетней жертве изнасилования.

63. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает делегации о том, что в рамках параметров, установленных общими руководящими принципами представления докладов о мерах, влияющих на осуществление Конвенции, необходимо также представить убедительные примеры и статистические данные в поддержку утверждений государств-участников об эффективном осуществлении.

64. В докладе описан ряд нормативных положений и различных гарантий, предусмотренных этими положениями, но он считает, что делегации было бы целесообразно сообщить о конкретных делах, демонстрирующих интенсивность усилий судебной системы по применению законодательства.

65. В отношении ратификации Факультативного протокола к Конвенции и создания национальных превентивных механизмов, он подчеркивает необходимость ассигнования достаточных ресурсов для обеспечения эффективной работы Управления по защите прав человека. Не имея достаточных средств, оно не сможет выполнять дополнительные обязательства, предусмотренные Факультативным протоколом.

66. Относительно пункта 88 доклада он просит делегацию пояснить взаимосвязь между Военно-уголовным кодексом и новым Уголовным кодексом, включающим понятие пытки. Он хотел бы знать, заменяют ли новые положения нормы Военно-уголовного кодекса, которые предусматривают ответственность за действия, связанные с применением пыток, в рамках менее строгой статьи «злоупотребление полномочиями». Он просит пояснить, могут ли военнослужащие согласно новому законодательству привлекаться к ответственности за акты пыток.

67. Он обращает внимание на пункт 118 доклада, в котором упоминается дело пяти лиц, подвергшихся жестокому обращению со стороны сотрудников полиции. По его мнению, увольнение со службы сотрудников полиции не является достаточно строгим наказанием с учетом тяжести совершенных ими деяний, которые, как представляется, подпадают под категорию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения. Как сообщается в пункте 121 доклада, остается открытой возможность привлечения их к суду. Он хотел бы получить информацию об итогах уголовного производства, если таковое было начато, и, что более важно, о том, какое правовое определение использовалось в этом производстве. Будут ли эти сотрудники привлечены к суду за злоупотребление полномочиями, жестокое обращение или пытки?

68. Хотя положение, предусматривающее контроль процедур содержания под стражей и обращения с заключенными, является, по всей видимости, весьма эффективным, он интересуется, сколько поданных заключенными жалоб, о которых говорится в пункте 149 доклада, было рассмотрено и урегулировано. Он также хотел бы знать, осуществляется ли ежедневный мониторинг здоровья и условий жизни заключенных, как это предусмотрено в наставлении по обязанностям должностных лиц, отвечающих за контроль за лицами, содержащимися под стражей (пункт 52 доклада).

69. Он приветствует принятие нового Уголовно-процессуального кодекса, как доказательство приверженности Никарагуа существующим гарантиям уважения прав человека. Он просит делегацию представить статистические данные по лицам, помещенным под стражу до суда, и сообщить, какова доля лиц, фактически находящихся в предварительном заключении, в сравнении с численностью лиц, ожидающих вынесения приговора.

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, говоря об актах пыток или жестокого обращения, совершаемых сотрудниками пенитенциарных учреждений, спрашивает, сколько зарегистрировано таких случаев, и сколько подано жалоб. Он спрашивает, присуждалась ли когда-либо в Никарагуа компенсация жертве пыток.

71. Согласно докладу, число случаев нарушений режима заключенными в 2006 году возросло на 50 % по сравнению с 2005 годом. Это довольно тревожный показатель, свидетельствующий об ухудшении ситуации; это может быть связано с низким уровнем медицинского обслуживания, проблемами здоровья или ограничениями посещений родственниками. В целом было бы полезно получить от государства-участника более подробную статистическую информацию.

Открытая часть заседания закрывается в 12 час.10 мин.
